### KATARZYNA ANNA DZIWIREK

#### **Curriculum Vitae**

## **EDUCATION**

Ph.D. Department of Linguistics, University of California, San Diego (1991)
M.A Department of English Philology, University of Łódź, Poland (1985)

**M.A.** Department of Linguistics, University of Illinois, Champaign-Urbana (1984)

#### PROFESSIONAL EXPERIENCE

Chair, Department of Slavic Languages and Literatures, University of Washington
Professor, Department of Slavic Languages and Literatures, University of Washington Adjunct Professor of Linguistics, University of Washington
Associate Professor, Department of Slavic Languages and Literatures, University of Washington Adjunct Associate Professor of Linguistics, University of Washington
Assistant Professor, Department of Slavic Languages and Literatures, University of Washington
Postdoctoral Fellow in Linguistics: Department of Linguistics, Simon Fraser University.

(Social Sciences and Humanities Research Council of Canada Grant # 410-91-0577)

## AWARDS, HONORS AND GRANTS

Washington

Award

1991

HONORS AND GRANTS
Nominated for the University of Washington's David B. Thorud Leadership Award
University of Łódź: Alumna VIP, member of the Honorary Organizing Committee of the University of Łódź 70 <sup>th</sup> anniversary jubilee
C21 Fellow, University of Washington
Simpson Center Collaborative Projects Grant, University of Washington
Royalty Research Fund Grant 65-1098, University of Washington,
College of Arts and Sciences, <i>Exchange Program Grant</i> , University of Washington <i>Simpson Center for the Humanities Grant</i> , University of Washington College of Arts and Sciences, Curriculum Transformation Project Fellow, University of
Washington
Institute for Teaching Excellence Fellow, University of Washington
College of Arts and Sciences, <i>Junior Faculty Development Award</i> , University of Washington

University of California, San Diego, Department of Linguistics, Excellence in Teaching

## **PUBLICATIONS**

### **Refereed Books**

- Polish Subjects. 1994. New York: Garland Publishing. 335 pages
- Complex Emotions and Grammatical Mismatches: A Contrastive Corpus-Based Study. 2010. (with Barbara Lewandowska-Tomaszczyk) Mouton de Gruyter, 181 pages

### **Edited volumes**

- Co-editor (with Patrick Farrell and Errapel Mejias-Bikandi) *Grammatical Relations: A Cross-Theoretical Perspective*. 1990. Stanford, California: The Center for the Study of Language and Information. 471 pages
- Co-editor (with Clifford S. Burgess and Donna B. Gerdts) *Grammatical Relations: Theoretical Approaches to Empirical Questions*. 1995. Stanford, California: The Center for the Study of Language and Information. 471 pages
- Chief editor (with Herbert Coats and Cynthia M. Vakareliyska) *Formal Approaches to Slavic Linguistics VII; The Seattle Meeting*. 1999. Ann Arbor, MI: Michigan Slavic Publications. 433 pages
- Chief editor (with Barbara Lewandowska-Tomaszczyk) *Studies in Cognitive Corpus Linguistics*. 2009. Peter Lang Publishing Group, 400 pages

# **Articles, Proceedings, Chapters**

- Malagasy Phonology and Morphology. 1989. In *Linguistic Notes from La Jolla* 15:1-31, ed. by Patrick Farrell, Kimberly Kellogg, Stephen R. Poteet, Johanna E. Rubba, and Ann Thyme.
- Default Agreement in Polish. 1990. In *Grammatical Relations: A Cross-Theoretical Perspective* 147-162, ed. by Katarzyna Dziwirek, Patrick Farrell, and Errapel Mejias-Bikandi. Stanford, California: The Center for the Study of Language and Information.
- Two Types of Subject Demotion Contrasted: Evidence from Polish Impersonals. 1990. In *Proceedings* of the First Meeting of the Formal Linguistics Society of Midamerica 81-97.
- The Relational Structure of Nominals. 1992. In *University of Washington Working Papers in Linguistics* 10:19-38.
- Another Look at Reduced Constructions: Evidence from Slavic. 1992. In *Proceedings of the 1992 Annual Conference of the Canadian Linguistic Association*. University of Toronto. 107-122.
- A New Type of Constraint in Syntax: The Indirect Object Restriction in Polish. 1993. In *Simon Fraser University Working Papers in Linguistics* 2:44-58.
- (with Steven Franks) Negated Adjunct Phrases are Really Partitive. 1993. *Journal of Slavic Linguistics* 1:280-305.
- Reduced Constructions in Universal Grammar: Evidence from the Polish Object Control Construction. 1998. *Natural Language and Linguistic Theory* 16: 53-99.
- Why Polish does not like infinitives. 2000. Journal of Slavic Linguistics 8: 57-82.
- Polish. 2001. In Facts About the World's Languages: An Encyclopedia of the World's Major Languages, Past and Present. (Jane Garry and Carl Rubino, eds.) New York: H. W. Wilson Company, 556-560.

- Nauczanie języka polskiego na poziomie uniwersyteckim w Seattle. 2001. *Postscriptum* 37-38:33-39.
- A Different Kind of Non-Canonical Case Marking: The Slavic verb "to teach". 2002. *Slavic and East European Journal* 46: 319-348.
- (with Barbara Lewandowska-Tomaszczyk). A Class of Adverb/Adjective Controlled Infinitival Constructions in Polish and English A Corpus-Based Study. 2003. *Research in Language* 1: 117-142.
- (with Agnes Burdzy) The Road to the Endowed Chair of Polish Studies: 50 years of Polish at the University of Washington: Celebrating Polish-American Heritage Speaker series. 2003. *Good News: The American Institute of Polish Culture, Inc.* 83-85.
- (with Barbara-Lewandowska-Tomaszczyk and Anthony McEnery) Polsko-angielska gramatyka kontrastywna konstrukcji złożonych oparta na językowym materiale korpusowym projekt badawczy. 2004. In *Wrocławska Dyskusja o Języku Polskim Jako Obcym*. Wrocław, Poland: Wydawnictwo Wrocławskie Towarzystwo Naukowe. 221-228.
- (with Barbara Lewandowska-Tomaszczyk) Corpus-based analysis of emotion predicates *fear, worry* and *joy* in Polish and English. 2007. In *Corpora and ICT in Language Studies*, Walinski, Jacek, Krzysztof Kredens and Stanisław Gożdż-Roszkowski (eds.) Frankfurt am Main: Peter Lang. 233-249.
- A Folk Classification of Polish Emotions: Evidence from a Corpus-Based Study. 2008. In *American Contributions to the 14th International Congress of Slavists, Ohrid, September 2008. Vol. 1: Linguistics*, Christina Y. Bethin, ed. Bloomington, IN: Slavica, 2009: 75-93.
- (with Barbara Lewandowska-Tomaszczyk) Emergence of Cognitive Corpus Linguistics. 2009. In *Studies in Cognitive Corpus Linguistics*, Katarzyna Dziwirek and Barbara Lewandowska-Tomaszczyk, (eds). Frankfurt am Main: Peter Lang. 7-14.
- (with Barbara Lewandowska-Tomaszczyk) Love and Hate Unique Transitive Emotions in Polish and English: A Corpus-Based Study. 2009. In *Studies in Cognitive Corpus Linguistics*, Katarzyna Dziwirek and Barbara Lewandowska-Tomaszczyk, (eds). Frankfurt am Main: Peter Lang. 287-316.
- Syntax and Semantics of Polish Emotion Verbs: A Corpus Study. 2009. In *Hypothesis A/Hypothesis B: Linguistic Explorations in Honor of David M. Perlmutter*, Donna Gerdts, John Moore, and Maria Polinsky, (eds.) Cambridge, MA: MIT Press. 129-150.
- (with Bożena Nowicka McLees) Polish in the U.S. 2010. In *Language Diversity in the USA*, Kim Potowski (ed.), Cambridge University Press. 238-254.
- Polish and English "Double Verb" Constructions. 2012. In *Cognitive Processes in Language*, Krzysztof Kosecki and Januszs Badio (eds).Peter Lang. 53-65.
- Smell in Polish: Lexical Semantics and Cultural Values. 2016. Journal of Slavic Linguistics 24.2. 273-301

#### **Reviews**

Review of Leonard A. Polakiewicz's Supplemental Materials for Fifteen Modern Polish Short Stories. 1996. Slavic and East European Journal 39:657-659.

- Review of Joanna Lustanski's Język polonijny w Kanadzie. 2010. The Sarmatian Review 30: 1523-1525.
- Review of A Corner for Everybody: Letters from readers in the Polish-American Press, 1902-1969. 2014. Slavic and East European Journal 747-749.
- Review of Jacek Witkoś, Sylwester Jaworski, eds. New Insights into Slavic Linguistics. Frankfurt am Main etc.: Peter Lang, 2014. 406 pp. [Sprach- und Kulturkontakte in Europas Mitte: Studien zur Slawistik und Germanistik, 3. 2015. *Journal of Slavic Linguistics* 23: 319-22.

### TALKS AND CONFERENCE PRESENTATIONS

- Default Agreement in Polish. 5th Biennial Conference on Grammatical Relations, UC San Diego, January 1990.
- Two Types of Subject Demotion Contrasted: Evidence from Polish Impersonals. First Meeting of the Formal Linguistics Society of Midamerica, University of Wisconsin, Madison, May 1990.
- Clausehood and Infinitival Complements in Polish. Second Meeting of the Formal Linguistics Society of Midamerica, University of Michigan, Ann Arbor, May 1991.
- The Double Dative Restriction in Polish. Annual Meeting of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, December 1991.
- Control Constructions in Slavic. Simon Fraser Linguistics Department Colloquium Series, January 1992.
- The Relational Structure of Nominals. 8th Annual Northwest Linguistics Conference, University of Washington, Seattle, April 1992.
- Another Look at Reduced Constructions: Evidence from Slavic. Annual Meeting of the Canadian Linguistic Association, Charlottetown, PEI, May 1992.
- (with Steven Franks) *Negated Adjunct Phrases are Really Partitive*. Annual Meeting of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, December 1992.
- Is There a Multiple Dative Restriction in Polish: Relational Grammar vs. Mapping Theory. Annual Meeting of the Linguistic Society of America, January 1993.
- (with Steven Franks) *Genitive of Negation vs. Partitive Genitive: Objects and Adjuncts in Slavic.* Annual Meeting of the Canadian Linguistic Association, Carleton University, Ottawa, June 1993.
- *Mapping Datives*. Annual Meeting of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, December 1994.
- **Invited Speaker** *Teaching Polish: Methods and Materials* at the Annual Meeting of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, December 1994.
- Reduced Constructions in Universal Grammar. University of Washington Linguistics Department Colloquium Series, December 1995.
- Why Polish Doesn't Like Infinitives. Annual Meeting of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, December 1998.
- Polish Infinitives. University of Washington Linguistics Department Colloquium Series, February 2000.

- (with Anna Cholewińska) *Teaching Polish in the US at the elementary and university levels* at the Future of Poles Abroad Conference organized by the Council for Research on Poles Abroad of the Polish Academy of Sciences, Bydgoszcz, Poland, September 2000.
- (with Barbara-Lewandowska-Tomaszczyk and Anthony McEnery) *Polsko-angielska gramatyka kontrastywna konstrukcji złożonych oparta na językowym materiale korpusowym projekt badawczy* at The International Conference on Teaching Polish Culture and Polish as a Foreign Language, Wrocław, Poland September 2002.
- (with Barbara-Lewandowska-Tomaszczyk) Adv/Adj Controlled Constructions in Polish and English Corpus Materials ('easy/difficult', 'nice') A cline hypothesis of cross-linguistic equivalence. at The Fourth North American Symposium of the American Association for Applied Corpus Linguistics: Corpus Linguistic and Language Teaching, Indianapolis, November 2002.
- A Different Kind of Non-canonical Case Marking: The Slavic verb učiti "to teach", UW Department of Linguistics Colloquium, April 2003.
- (with Barbara-Lewandowska-Tomaszczyk) Syntax and Semantics of Polish and English Expressions of Emotions: A Corpus Study, Annual Meeting of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, December 2003.
- **Invited Speaker** *Models of Instruction in Teaching Polish* at the Annual Meeting of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, December 2003.
- Cultural Diversity in Expressions of Emotions: Teaching and Research at the Cultural Diversity & Language Education Conference, University of Hawaii, September 2004.
- (with Barbara-Lewandowska-Tomaszczyk) Syntax and Semantics of Polish and English Complex Expressions of Emotions: A Corpus Study of FEAR Expressions, Annual Meeting of PALC (Practical Applications in Language and Computers), Łódź, Poland, April 2005.
- Bilingualism, Education and Society: Changing Views on the Bilingual Child, a presentation for the Bilingual/Bicultural Family Network, University of Washington, May 2005.
- (with Barbara-Lewandowska-Tomaszczyk) A Cognitive Corpus Study of FEAR expressions in Polish and English, CogSci06, Saint Petersburg, Russia, June 2006.
- A Folk Classification of Polish Emotions: Evidence from a Corpus Study. Slavic Linguistic Society Conference, Bloomington, Indiana, September 2006.
- Polish Emotions in the Mental Lexicon, Morphology and Syntax. Perspectives on Slavistics Conference, Regensburg, Germany, September 2006.
- Emotions in SLA: Research and Teaching. Second Language Research Forum, University of Washington, October 2006.
- Cultural Diversity in Expressions of Emotions: Pedagogical Applications, workshop for FL teachers at the Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages, New York, April 2007.
- **Invited Speaker** *Emotion Verbs: Why Reflexive? Why Not? Evidence Form a Folk Classification of Polish Emotions.* 10<sup>th</sup> International Cognitive Linguistics Conference: Para-session on Passive, Reflexive, Impersonal and Related Constructions, Sopot, Poland, July 2007.

- (with Barbara Lewandowska-Tomaszczyk) Love and hate unique transitive emotions in Polish and English: A corpus study. 10<sup>th</sup> International Cognitive Linguistics Conference, Kraków, Poland, July 2007.
- Polish and English Direct Speech TAKE Constructions, International Conference on Cognitive Processes in Language (CogLang 2010), University of Łódź (Poland), May 2010
- Escape from etymology? A corpus study of Polish adjectival intensifiers. Fifth Annual Meeting of the Slavic Linguistics Society (SLS) October 29-31, 2010, University of Chicago.
- What do we call the children? Familial terms in Polish and English: A Corpus-Based Study, Seventh Annual Meeting of the Slavic Linguistics Society, August 25-27, 2012.
- 70th anniversary of University of Łódź, presenter in a forum: *Challenges to the University in the 21st Century*, May 22-24, 2015
- The Non-Universality of Metaphorical Extensions of smell: Lexical Semantics and Cultural Values, Tenth Annual Meeting of Slavic Linguistics Society, September 7-9, 2015
- Touching Matters: Metaphorical Extensions of dotknąć and touch, Slavic Department Colloquium, April 2017
- Touching Matters: Metaphorical Extensions of dotknąć and touch, Twelfth Annual Meeting of Slavic Linguistics Society, September 2017

### CONFERENCE AND WORKSHOP PARTICIPATION

- *Teaching for Proficiency Workshop*, sponsored by the Department of Education Title VI grant and North Seattle Community College, Seattle, September 1994. (participant)
- 1<sup>st</sup> Polish Studies in the US Conference, Polish Embassy, Washington, D.C. March 1995. (invited participant)
- Symposium on Local and Global Electronic Networking in Foreign Language Learning and Research, National Foreign Language Resource Center, University of Hawaii, July 1995. (invited participant)
- University of Minnesota's Less Commonly Taught Languages Project Conference, August 1995. (invited participant)
- Secretary of the panel on *Teaching Central and East European Languages* at the Annual Meeting of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, December 1995.
- Formal Approaches to Slavic Linguistics, Wabash College, Crawfordsville, Indiana, May 1996 (panel chair)
- Symposium on New Technologies and Less Commonly Taught Languages, National Foreign Language Resource Center, University of Hawaii, July 1996. (invited participant)
- Chair of the panel on *Teaching Central and East European Languages* at the Annual Meeting of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, December 1996.
- 2nd Polish Studies in the US Conference, SUNY Buffalo, April 1997. (invited participant)
- Language and Gender, American Association for the Advancement of Slavic Studies National Convention, November 1997. (discussant)

- Symposium on Advancing Language Immersion Education, National Foreign Language Resource Center, University of Hawaii, July 1998. (invited participant)
- Heritage Languages in America conference, Long Beach, California, October 1999. (participant)
- International Conference on New Programs, New Methods, New Technologies in Teaching Polish Culture and Polish as a Foreign Language, Uniwersytet Śląski, Cieszyn, Poland, September 2000. (participant, elected to the board)
- Testing Proficiency in Polish as a Foreign Language vis a vis European Union Policies: workshop for teachers of Polish as a Foreign Language, Jagiellonian University, Kraków, Poland, August 2003.
- Chair of the panel on *Conversational Discourse* at the Annual Meeting of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, December 2003.
- Masterclass in Corpus Methods in Linguistics and Language Pedagogy: *Using corpus data in linguistic research and preparation of language pedagogical materials*, University of Chicago, March 2008 (selected participant)
- Workshop for Teachers of Polish as a Foreign Language, run by the School of Polish Language and Culture at Silesian University, Cieszyn, Poland. August 2009.
- American Association of Teachers of Slavic and East European Languages 2015 Annual Conference, Vancouver B.C. (participant in a panel on Polish teaching), January 2015.
- Building Successful Polish Language Programs Workshop at the University of Chicago (participant), May 2015.
- Digital Humanities Summer Institute, Victoria, B.C. (participant), June 2015

#### **SERVICE**

# Service to the academic community

- Member of the National Screening Committee for the Fulbright ETA Program to Russia
- Associate Editor for Linguistics for Slavic and East European Journal
- Member of the editorial board of *Postscriptum Polonistyczne*, a journal devoted to teaching Polish as a foreign language
- Member of the editorial board of *Acta Universitatis Lodziensis*. *Kształcenia Plonistycznego Cudozienców*, a journal devoted to teaching Polish as a foreign language
- Member of the editorial board of *Biuletyn Polskiego Towarzystwa Językoznawczego*, a Polish linguistic journal
- Member of the Committee for Science of the Advisory Board of the Consulate of the Republic of Poland in Los Angeles (Komisja ds. Nauki w Kosultacyjnej Radzie Polonijnej przy Konsulacie w Los Angeles)
- Reviewer of manuscripts for Routledge, University of Edinburgh Press and Versita
- Reviewer of articles for Cognitive Linguistics Journal, Natural Language and Linguistic Theory, Slavic and East European Journal, Journal of Slavic Linguistics, Word Structures, Linguistics, Written Language and Literacy
- Reviewer of abstracts for AATSEEL (American Association of Teachers of Slavic and East European Languages), FASL (Formal Approaches to Slavic Linguistics), WCCFL (West Coast Conference on Formal Linguistics), WECOL (Western Conference on Linguistics) and SLRF (Second Language Research Forum)

- Conferences and speaker series organizer:
  - 1990: 5th Biennial Conference on Grammatical Relations, University of California, San Diego
  - 1993: 6th Biennial Conference on Grammatical Relations, Simon Fraser University
  - 1995: 2<sup>nd</sup> Annual Slavic Department Graduate Student Conference, University of Washington
  - 1996: 1st Northwest Conference on Slavic Linguistics, University of Oregon
  - **1998**: 7<sup>th</sup> Annual Workshop on Formal Approaches to Slavic Linguistics, University of Washington
  - 2014: 9th Annual Slavic Linguistics Society Conference, University of Washington
  - **2002-present**: Distinguished Polish Speaker Series (formerly: "50 Years of Polish at the University of Washington: Celebrating Polish-American Heritage")
- Member of the board of "Bristol" The Association of Teachers of Polish as a Foreign Language 2000-2002
- Active member of AATSEEL, co-creator of the panel on *Teaching Central European Languages:*Methods and Materials
- 1995-1997: member of the Polish team involved in setting up the Less Commonly Taught Languages Project at the University of Minnesota's National Foreign Language Resource Center
- Co-organizer of the First Conference of Polish Studies in the United States, held at the Polish Embassy in Washington, D.C. in 1995.

## Service to the university

#### Committee, Senate and Council service

- Chair search committee for Asian Languages and Literatures (2005) and Germanics (2006)
- Faculty Council on Faculty Affairs 2002-2004
- Russian, East European and Central Asian Studies (REECAS) Executive Committee 2000-2001, 2006-2008, 2010-2016
- Faculty Council on University Relations 2001- 2003
- Foreign Language and Area Studies Review Committee and the REECAS Admissions Committee 1996, 1999
- Faculty Senate 1996-1998

#### Other UW service:

- Presenter Hands on the World: Connecting Crafts and Cultures in the K-8 Curriculum Mosaic workshop 2008
- Presenter World Languages Day 1998-2004
- Member of a *UWired* focus group on educational technology 1998
- Administering a variety of Polish proficiency exams to students from all departments and verifying translations of university transcripts from Poland.
- GSR on exams and defenses in the Linguistics, English, French, Asian L & L., History, Art and DXarts

# Service to the Department of Slavic Languages and Literatures

- Chair of the department since 2012
- Acting faculty Graduate Advisor 2010-2011 and chair of the Graduate Admissions Committee

- Faculty Undergraduate Advisor 2000-2009
- Assante Prize Committee 2008, 2009
- Exit Exam Committee for non-Russian Slavic Languages 2007/08, established exit proficiency exams for Polish, Czech and BCS
- First Slavic Student Symposium 2005, co-organizer
- Admissions and TA-ships Committees intermittently since 1995
- Curriculum committee 1997
- Alumni and Friends of the Slavic Department chapter of UWAA co-organizer 1995
- Second Annual Slavic Department Graduate Student Conference co-organizer 1995
- Library and Computer Committee, Planning Committee, Undergraduate Committee, and Lecturer Vacancy Committee 1995/96
- Departmental coordinator for the Combined Fund Charity Drive 1994 and 1995.

# Service as Honorary Chair of UW Polish Studies Endowment Committee

My work with the Polish section of the department's Advisory Board (officially known as the UW Polish Studies Endowment Committee or UW PSEC) must be described as another job, above and beyond my teaching and research duties. I am involved in all of the group's activities: answering emails from potential donors, working on the website content, writing appeal letters, organizing all aspects of the **Distinguished Polish Speaker Series**, participating in meetings, setting up fundraising and outreach events, etc.

We have held five **UW Polish Studies Auctions**, which raised funds for the endowment, the Fulbright Lectureship and student scholarship funds. We also helped to organize two **Viva Polonia Balls** which raised money for various Polish Studies funds. Our efforts have produced results: in June 2005 we created the **UW Polish Studies Endowment Fund**, with an initial deposit of \$35,000 (now over \$250,000). We developed a unique **Fulbright Lectureship at the University of Washington Grant** which has brought lecturers in Polish studies to the UW since 2006/20007. We also established **UW Polish Studies Scholarship Fund**, which began awarding grants to students for travel to Poland in 2007/2008.

#### Distinguished Polish Speaker Series 2002-present

April 15, 2002 **Tom Podl** "Colors of Identity: Discovering Polish Heritage Through Art".

October 4, 2002: Witold Rybczynski "The Perfect Houses of Andrea Palladio"

October 25, 2002: **Witold Sulimirski** "The Future is Not What It Was: Realities of Economic Transformation in Poland"

October 26, 2002: Witold Sulimirski "The Kosciuszko Foundation and Polish Studies in the US"

November 13, 2002: **Eva Hoffman** "Conflicting Memories, Contested Pasts: Some Reflections on Polish-Jewish Relations", with remarks by Consul General of the Republic of Poland **Krzysztof W. Kasprzyk** 

February 21, 2003: **Bogdan Czaykowski** "Czeslaw Miłosz and the So-Called Polish School of Poetry"

March 7, 2003: Alexander Wolszczan "In Search of the Second Earth"

May 16, 2003: **Rafal Olbinski** "Towards Total Art" with introduction by Cultural Consul of the Republic of Poland **Roman Czarny** (with fundraising lunch)

October 18, 2003: Polish Avant-Garde Cinema before 1945

December 5, 2003: **Agnieszka Holland** "Cinema and Curiosity" (with fundraising lunch)

October 3, 2004: Marek Chodakiewicz "The Warsaw Uprising of 1944: Perception and Reality"

February 4, 2005: **Bożena Shallcross** "Negotiating the Gaze: Olga Boznańska as a Portraitist"

April 1, 2005: **Lynne Olson and Stanley Cloud** "A Question of Honor – The Kościuszko Squadron: Forgotten Heroes of World War II"

May 1, 2005: Edward Hirsch and Adam Zagajewski "Czesław Miłosz and the Future of Poetry" (with fundraising lunch)

October 14, 2005: **Kazimierz Braun** "American and Polish Theater: "Similarities, Differences and Mutual Influences" (with directing workshop for drama students)

October 30, 2005: **George Weigel** "John Paul II and the World's Debt to Poland" (with fundraising reception)

December 2, 2005: **Shana Penn** "Solidarity's Secret: The Women Who Defeated Communism in Poland"

February 4, 2006: Jan A.P. Kaczmarek "Music without Borders"

May 19, 2006: **Adam Makowicz** Recital (with fundraising reception)

October 12, 2006: Thaddeus Radzilowski "Poles and the American Labor Movement"

December 1, 2006: Jacek Furdyna "How the Means Become the End in Scientific Discovery"

February 24-25, 2007: **Opening Night at the Opera and Lunch with the Diva:** fundraising event with Ewa Podleś, star of Handel's *Julius Caesar* at the Seattle Opera

April 24, 2007: Ambassador **Janusz Reiter** "The Polish Perspective on the Future of Europe and the Trans-Atlantic Relationship"

May 3, 2007: Richard Dunn "Joseph Conrad: Supra-National Novelist"

November 1, 2007: Leszek Balcerowicz "Post-Communist Transformation in Central Europe"

- April 30, 2008: **Adam Michnik** "Revolution's Aftermath: Twenty Years of Polish Democracy" (with fundraising reception)
- May 10-11, 2008: A **Night at the Opera and Cocktails with the Star:** fundraising event with Mariusz Kwiecień, star of Bellini's *I Puritani* at the Seattle Opera
- September 18, 2008: Gen. Mirosław Hermaszewski "The History and Future of Space Travel"
- October 21, 2008: **Anna Niedźwiedź** "Our Lady of Częstochowa: Religious or National Symbol of Poland?"
- January 12- February 16, 2009: **Polish Heroes: Those Who Rescued Jews**, exhibit at the Allen Library and 5 evening lectures
- February 28-March 1, 2009: A Night at the Opera and Reception with the Star: fundraising event with Małgorzata Walewska, the star of Bartok's *Bluebeard's Castle* at the Seattle Opera
- May 9-10, 2009: A Night at the Opera and Cocktails with the Star: fundraising event with Mariusz Kwiecień, star of Mozart's *The Marriage of Figaro* at the Seattle Opera
- May 15, 2009: **James Felak and Christina Manetti** "Katyń: A Historical Introduction", Film Screening at SIFF, and Q and A session
- June 4, 2009: **Zbigniew Bochniarz** "Commemorating the Polish Elections of June 1989: A Retrospective with Video, Discussion and Remembrances"
- December 3, 2009: Andrea Marks "Freedom on the Fence" presentation and film screening
- November 30, 2009 January 15, 2010: **Freedom of Expression**, Polish poster exhibit at Allen Library
- December 10, 2009: **Daniel Chirot** "Ideology and the Tragedy of East Central Europe in the 20<sup>th</sup> Century"
- January 16-17, 2010: A Night at the Opera and Reception with the Star: fundraising event with Małgorzata Walewska, star of Verdi's *Il trovatore* at the Seattle Opera
- March 5, 2010: **Marek Belka** "The Central European Dimension of the Global Economic Crisis: Prospects for Recovery"
- April 14, 2010: Elżbieta Durys "Return to Democracy or Constant Crisis? Polish Cinema after 1989"
- April 29, 2010: A **Trip to Nowhere** film screening and discussion
- May 21, 2010: Anna Frajlich "The Ghost of Shakespeare in Szymborska"

- October 16-17, 2010: A Night at the Opera and Reception with the Star: fundraising event with Aleksandra Kurzak, star of Donizetti's *Lucia di Lammermoor* at the Seattle Opera
- October 27, 2010: **Barbara Romanowicz** "Seismic tomography: a window into the earth's interior from crust to core"
- November 15, 2010: "Civic Society and Independent Media in Central Europe: 30 Years of the Solidarity Movement in Poland". Discussion panel with guests: Henryk and Ludwika Wujec, Zbigniew Pietrzyk, Zbigniew Karwowski, and moderator Arista M. Cirtautas
- January 20, 2011: Steven Lagerberg and Fred Kronacher (piano) "Chopin-Mortal Man, Immortal Genius"
- February 10, 2011: Piotr D. Moncarz "The Energy Challenge of Wast-Central Europe"
- March 5-6, 2011: A Night at the Opera and Reception with the Star: fundraising event with Małgorzata Walewska, star of Massenet's Don Quixotte at the Seattle Opera
- May 2-May 31, 2011: **Ryszard Horowitz** "Expanding the Imagination" Photo Exhibit in Odegaard Library
- May 5, 2011: **Ryszard Horowitz** "Expanding the Imagination"
- October 28-29, 2011: A Night at the Opera and Reception with the Star: fundraising event with Małgorzata Walewska, star of Georges Bizet's Carmen at the Seattle Opera
- November 14, 2011: **Maciej Pisarski** "The Polish Presidency of the EU: Implications for Europe & Transatlantic Relations"
- November 15-December 9, 2011: **Two Nobel Prizes –The Power of One Woman: Maria Skłodowska-Curie**, exhibit at the Allen Library
- January 11, 2012: Robert Faggen "Milosz and the American Poets He Loved. . . and Hated"
- May 23, 2012: **Timothy Snyder** "Bloodlands: Europe between Hitler and Stalin"
- October 27, 2012; A Grand Celebration: 150<sup>th</sup> Anniversary of the University of Washington and 60 years of Polish Language at the UW, **Robert Stacey**, Interim Dean of the College of Arts and Sciences, keynote speaker
- April 25, 2013: Maria Siemionow "Challenges of Face Transplantation"
- May 7, 2013: Film screening: "The Guardian of the Past"

- November 6. 2013: Nicole Piasecki "Polish Heritage, Aviation Career: Building Blocks for Life"
- February 27, 2014: A Celebration of Witold Lutosławski's centenary (film and concert)
- May 1, 2014: **Agnieszka Taborska** "Femmes Fatales figures in late 19<sup>th</sup> and early 20<sup>th</sup> century Western art"
- October 22, 2014: **James Felak** "John Paul II's Pilgrimage to Polandin June 1979: How Polish Communists Interpreted It"
- February 1-March 15, 2015: "The World Knew: Jan Karski's Mission for Humanity" exhibit in the Allen Library
- May 14, 2015: Izabella Gabrielson "American Realism and Soviet Propaganda in Poster Art"
- October 28, 2015: **Jurek:** a documentary film about the legendary Polish climber Jerzy Kukuczka followed by a Q&A with director Paweł Wysoczański
- February 20, 2016: Silent Auction and Dinner benefiting the University of Washington Polish Studies Program. Keynote Speaker **Magdalena Sroka**, Director General of the Polish Film Institute
- April 10, 2016: **Raise the Roof**, a documentary about reconstructing one of Poland's lost wooden synagogues
- May 5, 2016: **Karski and the Lords of Humanity**, a feature-length documentary about the Polish underground envoy, Jan Karski.
- May 6, 2016: **Santa Rosa: Odyssey in the Rhythm of Mariachi**, a documentary about Polish refugees from Siberia
- October 25, 2016: **Agata Zubel** "Are Lyrics the Music Yet?"
- November 15, 2016: **Tomasz Łysak** "From Newsreel to Posttraumatic Films: Classic Documentaries about Auschwitz-Birkenau"
- February 4-26, 2017: "They Risked Their Lives: Poles who saved Jews during the Holocaust" exhibit at the Allen Library
- February 15, 2017: Mariusz Brymora and Lila Cohen "Exploring Polish-Jewish Relations"
- May 18, 2017: Clare Cavanagh "The Art of Losing: Polish Poetry and Translation"
- November 29, 2017: Justyna Budzik "Gloomy or Glam? New Polish Cinema and Photography"
- March 17, 2018: Paderewski and World Politics Fundraising dinner and lecture
- Service to the community at large

I serve as the conduit to the university for the Polish community in the Northwest. I frequently translate and verify university credits from Poland (for free), conduct proficiency exams, informally advise Polish immigrants on the American higher education system. I write articles about the UW to the local Polish publications. I am an active member of local Polish-American organizations. I cooperate with the Polish Home Ladies' Auxiliary in nominating the best student of Polish for their annual award.

I also help the community at large with anything to do with Poland and things Polish: I answer all kinds of queries relating to learning Polish and travel to Poland. I provide translation assistance ranging from song lyrics played over the phone, to letters of long gone ancestors, to inscriptions on wedding bands. I have been involved in verifying Microsoft's Polish fonts, translating Kent Fire Department's emergency response questionnaire, helping Americans trace their Polish roots and find ways to establish business connections with Poland.